# Green - White - Green

#103 Tessaro Newsletter October 2022

# **PRAYER REQUESTS**

- Thanksgiving for faithful partners that help us get God's word into the hands and hearts of people around the world.
- Prayers for teachers and students in the Linguistics and Bible Translation Department at the Theological College of Northern Nigeria, as we have begun a new school year.
- Prayers for God's blessings on the Bible studies Karen leads and the others she is involved in.
- Thanksgiving for John David's 10 years of life and especially for his baptism and growth in our Lord Jesus Christ.
- Prayers for Karen and John David as they continue to work on homeschool.

### Correspondence

Chuck & Karen Tessaro
c/o The Lutheran Church
of Nigeria
P.O. Box 495
Jos, Plateau State
NIGERIA, West Africa
Email: Chuck-Karen.Tessaro@LBT.org

### **Contributions**

Lutheran Bible Translators
P.O. Box 789
Concordia, MO 64020
Designate:
Tessaro Ministry

Please do not send any contributions to Nigeria

Dear Friends in Christ,

Autumn greetings from Jos! We really don't have four seasons here, but we seem to be in the transition from the rainy season to the dry season.

### **MWAGHAVUL DAY**

As we are writing this in mid-September, preparations are underway to celebrate Mwaghavul Day on the last Sunday of September. Mwaghavul is one of the languages of Plateau State. The New Testament in the Mwaghavul language has been reprinted several times and work on the Old Testament continues to move forward. Chuck has worked with the translation team on the books of Job, Ecclesiastes, and Hosea. The translation team is working hard and hoping to have copies of those books of the Bible available on Mwaghavul Day this year.



The Mwaghavul team on the right working with Rev. Kierien Ayugha and Chuck on the left

Partnerships are a valuable asset in the Bible translation process. The work involves translation teams and others close to home who provide encouragement to the translators and give them feedback on their work. Our translation team visited a prominent church leader during one of our sessions to ask for his help doing just that—providing encouragement and feedback.

A lot goes into the translation process. Translators need to be trained, and consultants work with communities and their translation teams to see that the project moves ahead smoothly and that the quality of the work is good. Typesetting and publishing are other aspects of the process. Encouraging the use of the Scriptures is also productive and necessary. God also works through people who pray for, encourage, and financially support the work. May God continue to bless you as He receives glory in these efforts.

# JOHN DAVID IS 10! ⇒

It seems like just the other day that we got to meet John David as a tiny four-day-old baby. It is hard to believe that he is already 10. John David's brother and four sisters came over to join the birthday celebration. It was a good opportunity to thank God for blessing us with time together. On September 2 we also celebrated the anniversary of John David's baptism. We are grateful to God for making us members of his family!



# △ A BROTHER'S GRADUATION

We had the pleasure of being with John David's brother as he graduated from high school. A number of other relatives were there and they were happy to see John David.



# RADISHES =

Karen is keeping John David busy in the kitchen and learning new things. Here he is with a couple of good-sized radishes.

## **CONNECTION?**

This time around we've been in Nigeria since January 2020. While being here helps with the continued progress of the translation work, we miss visiting partners back in the US. We would love to meet or just say hello via Zoom (the internet works about 95% of the time here). We could also send a brief pre-recorded update if you would like. Let us know!

God's blessings,

Chuck + Karen Jessaro



It's hard to keep these two out of matching outfits!



Lutheran Bible Translators